



MVT

Аналізатор акумулятора та системи

Посібник користувача

Зміст

1 - Вступ	5
Запобіжні заходи	5
Умовні позначення	5
Опис	5
Згода на збір та використання даних:	5
Керування та підключення	6
Головне меню	6
Пункти головного меню	6
Початкове увімкнення	7
Згода на збір даних	8
Підготовка до тесту	9
Перевірка акумулятора	9
Тестування поза автомобілем	9
Тестування в автомобілі	9
Підключення до акумулятора	9
2 - Тестування в автомобілі	10
Тест системи	11
Тест стартера	12
Процес тестування розрядженого акумулятора	13
3 - Тестування поза автомобілем	14
Результати тестування акумулятора	15
4 - Режим швидкої перевірки	16
5 - Історія тестування	18
6 - Оновлення ПЗ	19
7 - Налаштування	20
WiFi	20
Інструмент	21
Інформація про магазин	21
Мова та регіон	22
Час	22
Принтер	23
Перезавантаження	23
8 - Обслуговування та усунення несправностей	24
Тестерні кабелі	24
Очищення затискачів	24
Робота з тестовими кабелями	24
Зберігання тестових кабелів	24
Папір для принтера	25
Заміна рулону паперу	25

1 - Вступ

Запобіжні заходи

⚠ DANGER	
	<p>Ризик вибухонебезпечних газів. Ніколи не паліть і не допускайте іскри або полум'я поблизу акумулятора.</p> <p>Акумулятори можуть виробляти вибухонебезпечну суміш водню і кисню, навіть якщо вони не працюють. Завжди працюйте в добре провітрюваному приміщенні.</p>

⚠ WARNING
<p>Мийте руки після роботи.</p> <p>ВИМАГАЄТЬСЯ ЗАКОНОМ КАЛІФОРНІЇ 65: Батареїні стійки, клеми та відповідні аксесуари містять свинець і свинцеві сполуки - хімічні речовини, які, за даними штату Каліфорнія, спричиняють рак, вроджені дефекти та іншу репродуктивну шкоду.</p>

Огляньте акумулятор на ознаки пошкодження і перевірте рівень електроліту. Якщо рівень електроліту занадто низький, долийте його і повністю зарядьте акумулятор. Завжди дотримуйтесь необхідних заходів безпеки під час роботи з акумуляторами, щоб запобігти серйозним травмам або смерті. Дотримуйтесь усіх інструкцій виробника та рекомендацій з безпеки BCI (Battery Council International), які включають такі запобіжні заходи:

- ✓ Акумуляторна кислота дуже корозійна. Якщо кислота потрапила в очі, негайно ретельно промийте їх холодною проточною водою протягом щонайменше 15 хвилин і зверніться до лікаря. Якщо акумуляторна кислота потрапила на шкіру або одяг, негайно змийте її розчином води та харчової соди.
- ✓ Завжди носіть відповідні захисні окуляри або маску під час роботи з батареями або поблизу них.
- ✓ Тримайте волосся, руки та одяг, а також шнури та кабелі аналізатора подалі від рухомих частин двигуна.
- ✓ Перед початком обслуговування акумулятора зніміть усі прикраси та годинник.
- ✓ Будьте обережні під час роботи з металевими інструментами, щоб уникнути іскроутворення або короткого замикання.
- ✓ Ніколи не нахиліться над акумулятором під час тестування, заряджання або "прикурювання" від іншого двигуна.

Умовні позначення

Символ	Опис
	Символ безпеки вказує на інструкції щодо уникнення небезпечних умов і травм.
	Символ безпеки зі словами УВАГА, ПОПЕРЕДЖЕННЯ або НЕБЕЗПЕКА вказує на інструкції щодо уникнення небезпечних умов і травм.
	Символ гайкового ключа позначає процедурні примітки та корисну інформацію.

Опис

Аналізатор використовує спеціальні функціональні програми, доступ до яких здійснюється через низку меню та піктограм, щоб допомогти користувачеві в процесі тестування акумулятора для послідовного проведення тестування та забезпечення його точності. Доступ до них здійснюється за допомогою сенсорного дисплея тестера. Результати тесту можна вивести на кольоровий екран, роздрукувати або відправити електронною поштою по бездротовому зв'язку.

Згода на збір та використання даних:

Ви погоджуєтесь з тим, що Midtronics, Inc. може збирати, зберігати, передавати та використовувати технічні дані та пов'язану з ними інформацію, включаючи, але не обмежуючись технічною інформацією про цей пристрій, системне та прикладне програмне забезпечення та аксесуари, яка періодично збирається для полегшення надання підтримки продукту, його вдосконалення, розробки продукту та інших послуг, пов'язаних з використанням цього пристрою. Якщо користувач вирішує збирати персональні дані (наприклад, адреси електронної пошти), він несе повну відповідальність за отримання всіх необхідних дозволів і погоджується звільнити компанію Midtronics, Inc. та її дочірні компанії, посадових осіб, співробітників і агентів від будь-якої відповідальності, пов'язаної зі збором, зберіганням і передачею таких персональних даних.

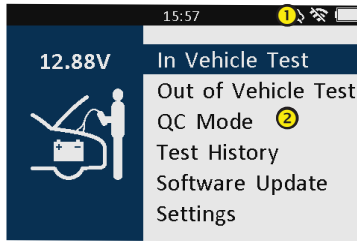
Керування та підключення



- ① Екран відображення
- ② Навігація по меню та кнопка живлення
- ③ Порт живлення постійного струму
- ④ Micro -USB порт
- ⑤ Термопринтер (опція)
- ⑥ Затискачі
- ⑦ Затискачі
- ⑧ Змінні літій-іонні акумулятори



Головне меню



① Меню

	Статус підключення до мережі BMIS		Стан внутрішнього акумулятора
	Рівень сигналу WiFi		

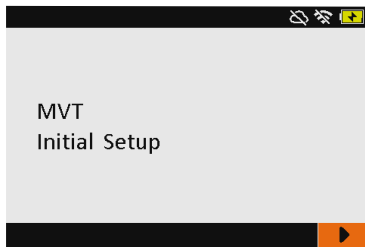
② Зона вибору головного меню

Пункти головного меню

Функція	Опис
Тестування в автомобілі	Для тестування акумуляторів, підключених і встановлених в автомобілі. Перевірка в автомобілі включає в себе перевірку акумулятора і перевірку системи (стартера і зарядки).
Тестування поза автомобілем	Для тестування акумуляторів, не підключених до автомобіля або знятих з нього.
Режим швидкої перевірки	Швидкий тест для перевірки заряду акумулятора
Історія тестування	Доступ до архіву тестів.
Налаштування	Встановлення/налаштування: Wi-Fi, налаштування інструментів, інформація про магазин, вибір мови та регіону, налаштування часу та принтера. Перегляд версій прошивок.

Початкове увімкнення

При першому увімкненні тестер буде працювати кілька хвилин.



1. Натисніть на ►, щоб почати початкове налаштування. Після вибору ви зможете перейти на наступний екран. Натисніть ◀ або ► для переходу до наступних пунктів, натисніть ◀ внизу ліворуч, щоб повернутися на попередній екран.

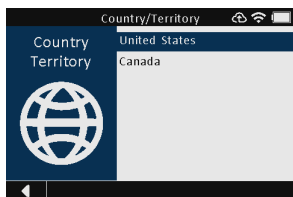
2 Обрати мову



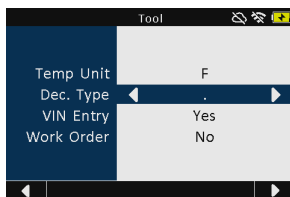
3 Обрати регіон



4 Обрати країну



5 Обрати потрібні налаштування інструменту



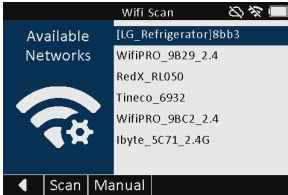
6. Натисніть на Угоду з кінцевим споживачем



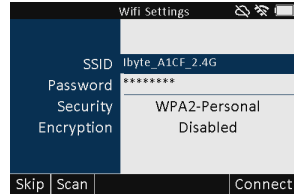
Налаштування WiFi

MVT автоматично почне пошук доступних мереж WiFi. Натисніть ◀або ▶, щоб перейти до наступного пункту. Натисніть **Пропустити**, щоб зупинити цей процес.

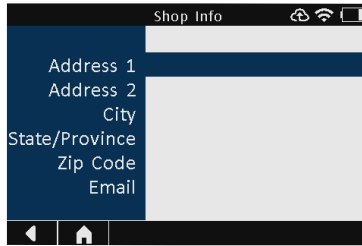
❶ Перегляньте доступні мережі (або виберіть «Вручну»)



❷ Введіть SSID/пароль, виберіть "Під'єднатися"



2. Якщо потрібно, введіть додаткову інформацію про мережу.
3. Після успішного підключення до мережі введіть формат часу і дати. Натисніть ◀або ▶ для навігації між виділеними пунктами.
4. Якщо потрібно, введіть інформацію про магазин. Натисніть ▶, щоб продовжити.



5. Початкове налаштування завершено. Після цього тестер відобразить головне меню.

Згода на збір даних

Натисніть на **Прийняти**, щоб підтвердити, що дані тесту збираються через BMIS.

Підготовка до тесту

Перевірка акумулятора

Перед початком тестування візуально перевірте акумулятор на наявність:

- Тріщин, згинів або ознак протікання корпусу. Якщо ви помітили будь-який з цих дефектів, замініть акумулятор.
- Корозія, ослаблені або пошкоджені кабелі та з'єднання. Відремонтуйте або замініть їх за потреби.
- Корозія на клемах акумулятора, бруд або кислота на верхній частині корпусу. Очистіть корпус і клеми за допомогою дротяної щітки та розчину води і харчової соди.
- Низький рівень електроліту. Якщо рівень електроліту занадто низький, додайте дистильованої води, щоб заповнити на ½ верхню частину пластин, і повністю зарядіть батарею. Не переливайте.
- Корозія або ослаблення батарейного відсіку фіксатора. Затягніть або замініть за потреби.

Тестування поза автомобілем

Найкраще тестувати акумулятор в автомобілі. Однак, для тестування поза автомобілем:

- Завжди спочатку від'єднуйте негативний кабель від акумулятора, а потім під'єднуйте його знову.
- Завжди використовуйте інструмент для перенесення або ремінь для підняття та транспортування акумулятора.

WARNING

Неправильне встановлення адаптерів виводів або використання брудних чи зношених адаптерів може призвести до помилкових результатів тестування.

Під час тестування бокових стійок або акумуляторів групи 31 завжди використовуйте свинцеві клемні адаптери, що поставляються з тестером, - не проводьте тестування на сталевих болтах акумулятора. Щоб уникнути пошкодження, ніколи не використовуйте гайковий ключ для затягування адаптерів більше ніж на ¼ оберту.

Тестування в автомобілі

Найкраще тестувати біля клем акумулятора. Якщо ви маєте тестувати на віддаленому пості, він повинен мати як позитивний, так і негативний пост. В іншому випадку необхідно вийняти акумулятор і виконати перевірку поза автомобілем.

На початку тесту переконайтеся, що всі додаткові вантажі зняті, ключ не в замку запалювання, а двері зачинені.

Підключення до акумулятора

CAUTION

Не підключайте тестер до джерела напруги понад 30В постійного струму.

Підключіть затискачі до тестера: червоний затискач до позитивної (+) клеми, а чорний - до негативної (-) клеми. Якщо при підключенні затискачі переплутані, на дисплеї тестера з'явиться повідомлення ЗАТИСКАЧІ ПЕРЕПЛУТАНІ! Перепідключіть затискачі.

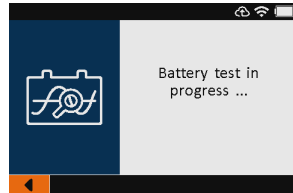
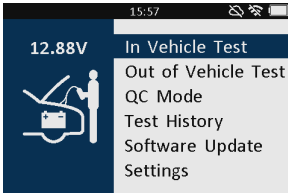
Переконайтеся, що обидві сторони затискачів затискають клеми, похитуючи кожен затискач вперед-назад. Погане з'єднання перешкоджатиме тестуванню, і тестер відобразить повідомлення «ПЕРЕВІРТЕ З'ЄДНАННЯ». Якщо після повторного підключення повідомлення з'являється знову, почистіть клеми і підключіть їх знову.

2 - Тестування в автомобілі

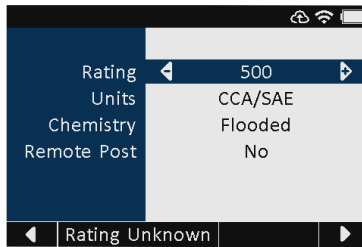
Тестування в автомобілі

Використовуйте **Тестування в автомобілі**, щоб виконати перевірку автомобільних акумуляторів за допомогою параметрів, введених вручну, або за допомогою швидкого тесту MVT. Також доступний тест системи для стартера та генератора.

- 1 У головному меню виберіть "Тестування в автомобілі"
- 2 Буде виконано тест акумулятора



3. За потреби введіть дані акумулятора. Натисніть ►, щоб продовжити.



Ємність	Використовуйте < або >, щоб збільшити або зменшити ємність акумулятора
Одиниці виміру	ССХП, СА, НПН, ТАІ, МЕТК, ЄН, ЄН2, МСА
Хімічні властивості	Залитий акумулятор, АГМ, АГМ спіральний, АКБ, Гелевий
Віддалений роз'єм	Так або Ні

Ємність	Опис	Діапазон
ССХП	Сила струму холодного пуску (визначена SAE): сила струму, яку акумулятор може забезпечити при температурі 0°F (-17,8°C).	100-3000
СА	Потужність: Сила струму, яку може забезпечити акумулятор за температури 32°F (0°C)	
ЯПС	Японський промисловий стандарт: зазвичай друкується на етикетці акумулятора	Номер запчастини.
НПН	Німецька промислова норма	100-1000
ТАІ	Товариство автомобільних інженерів: Європейське маркування ССХП	100-3000
МЕТК	Міжнародна електротехнічна комісія	100-1000
ЄН ЄН2	Європейська норма	100-1700
МСА	Потужність при низьких температурах	100-3000

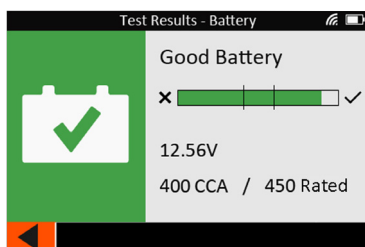


ПРИМІТКА: У деяких випадках тестер може видати швидкий результат без вводу даних користувача. Це відбувається у випадках, коли акумулятор відповідає певним умовам, що вказують на відмінний або поганий стан акумулятора

4. У наступних випадках для прийняття рішення щодо батареї MVT буде потрібен тест стартера:
 - a. Початкове рішення MVT - Зарядити та провести повторне тестування
 - b. Виявлено системний шум
 - c. Дані про акумулятор недоступні, виберіть Ємність невідома.

Дивіться **Тест стартера** для отримання додаткової інформації.

5. На екрані результатів тестування акумулятора буде показано кольорове кодування результату, а також напругу акумулятора, номінальне значення ССХП та виміряні значення ССХП.

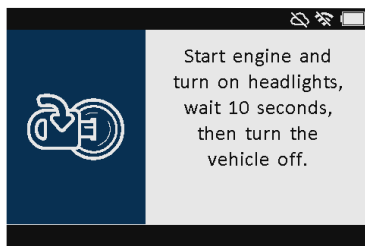


Виберіть **Тест системи**, щоб розпочати тест стартера та генератора, **Роздрукувати**, щоб роздрукувати результати, **Електронна пошта**, щоб надіслати результати або **▶**, щоб завершити тест.

Тест системи

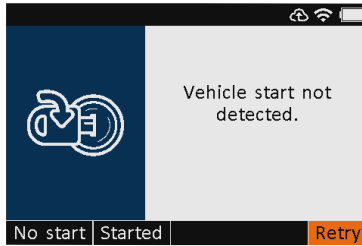
Після завершення тесту акумулятора можна виконати **Тест системи**, включаючи тест системи запуску та заряджання.

1. Запустіть двигун і дайте йому попрацювати на холостих обертах 10 секунд.

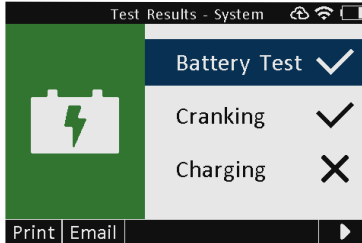


Система MVT виявить, що автомобіль завівся, і автоматично виконає перевірку генератора. Вимкніть двигун після завершення 10-секундного зворотного відліку.

2. Якщо перевірка системи не виявила автоматичного запуску автомобіля через 30 секунд, виконайте перевірку вручну, вибравши **Немає запуску** або **Запущено** з поданих опцій внизу. Натисніть **Повторити**, щоб спробувати автоматичний тест. Запустіть двигун і дайте йому попрацювати на холостих обертах.



3. На фінальному екрані результатів будуть показані по кольорам результати тесту акумулятора, стартера і генератора змінного струму. Виберіть кожен тест, щоб відобразити окремі результати. Для деталей див. розділ **Результати тестування акумулятора**. Виберіть **Роздрукувати**, щоб роздрукувати результати, **Електронна пошта**, щоб надіслати результати або **▶**, щоб завершити **Тест системи**.

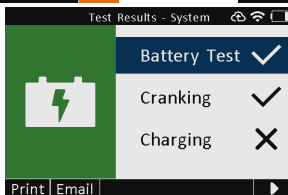
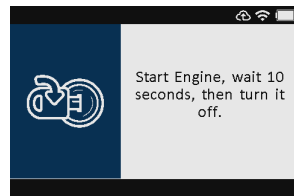
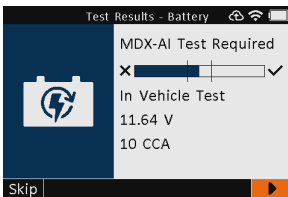


Тест стартера

У певних випадках MVT може вимагати перевірку стартера для отримання результату тестування акумулятора. Ці випадки включають початковий результат **Зарядити та провести повторне тестування**, **Системний шум автомобіля** або якщо вибрано параметр **Ємність невідома**.

1 Виберіть **▶** щоб розпочати **Тест стартера**.

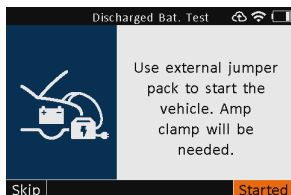
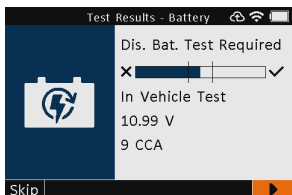
2 Запустіть двигун, дайте йому попрацювати 10 секунд, потім вимкніть двигун.



Процес тестування розрядженого акумулятора

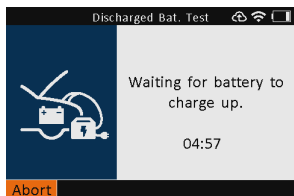
Якщо MVT визначить, що акумулятор, який тестується, сильно розряджений (напруга менше 11,4 вольт), він почне процес тестування розрядженого акумулятора. Для виконання цього тесту потрібен або стартер, або зарядний пристрій для акумулятора. Опція **Пропустити** завершить цей тест і призведе до результату тестування "Зарядити та провести повторне тестування".

- 1 Виберіть ► щоб почати тест розрядженого акумулятора.
- 2 Підключіть стартер або зарядний пристрій до розрядженого акумулятора.

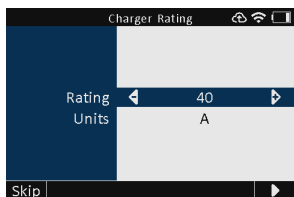


3. Відповідні рівні заряду розрядженого акумулятора див. в інструкції до стартеру або зарядного пристрою.

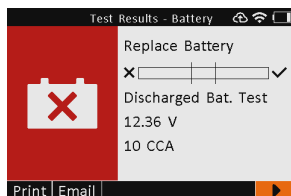
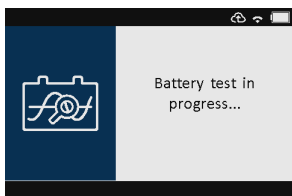
- 4 Таймер на 5 хвилин засікає час, необхідний для зарядки батареї. Виберіть **Скасувати**, щоб зупинити тест.
- 5 Вимкніть автомобіль і натисніть кнопку **Продовжити**.



- 6 Введіть номінальну потужність, яка використовується для запуску або заряджання акумулятора
- 7 Від'єднайте стартер або зарядний пристрій від акумулятора і натисніть **Продовжити**.



8. Пристрій MVT повторно перевірить акумулятор, і на екрані з'явиться екран результатів.



На екрані результатів тестування акумулятора буде показано кольорове кодування результату, а також напругу акумулятора, номінальне значення ССХП та вимірні значення ССХП. На цьому екрані виберіть **Роздрукувати**, щоб роздрукувати результати, **Електронна пошта**, щоб надіслати результати або ►, щоб завершити **Тест системи**.

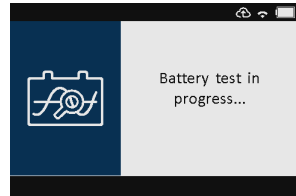
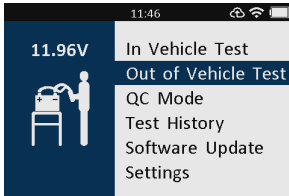
3 - Тестування поза автомобілем

Тестування поза автомобілем

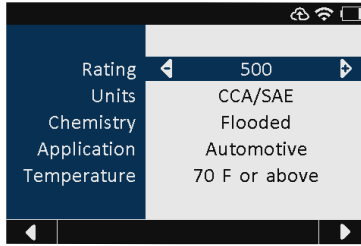
Використовуйте функцію **Тестування поза автомобілем** для перевірки стану акумулятора, який не підключений до автомобіля.

1 У головному меню виберіть "Тестування поза автомобіля"

2 Буде виконано тест акумулятора

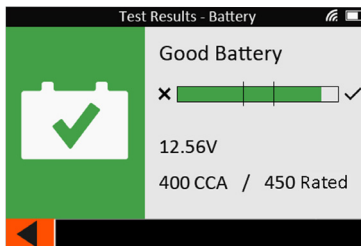


3. Введіть дані акумулятора, натисніть ►, щоб продовжити.



Ємність	Використовуйте ◀ або ▶, щоб збільшити або зменшити ємність акумулятора
Одиниці виміру	ССХП, СА, НПН, ТАІ, МЕТК, ЄН, ЄН2, МСА
Хімічні властивості	Залитий акумулятор, АGМ, АGМ спіральний, АКБ, Гелевий
Застосування	Автомобільна промисловість, мотоспорт, морська промисловість, садово-паркова техніка, група 31, комерційні 4D/8D
Температура	Оберіть діапазон

4. На екрані результатів тестування акумулятора буде показано кольорове кодування результату, а також напругу акумулятора, номінальне значення ССХП та виміряні значення ССХП.



Натисніть **Роздрукувати**, щоб надіслати або роздрукувати результати або ►, щоб завершити тест.

Результати тестування акумулятора

Іконки мають кольорове кодування для позначення статусу.



Battery



Cranking



Charging

Пояснення результатів тестування акумулятора



All test parameters were completed and have passed.



The battery has failed the test.

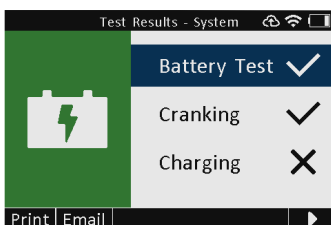


Charging required

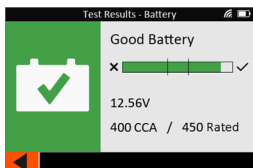


Some test parameters require further testing.

На фінальному екрані результатів будуть показані по кольорам результати тесту акумулятора, стартера і генератора змінного струму. Вибравши тест окремо, ви побачите результати для цього тесту.

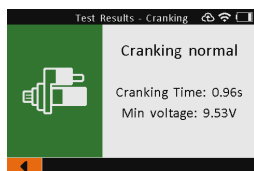


Результати тестування акумулятора містять:



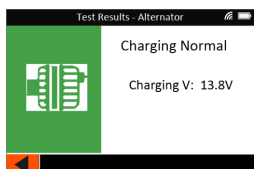
- ① Рішення щодо тестування акумулятора
- ② Діаграма "стан здоров'я"
- ③ Кінцева напруга
- ④ Номінальне значення/вимірне значення

Результати тесту запуску двигуна включають:



- ① Рішення щодо тестування стартера
- ② Час для запуску двигуна
- ③ Пускова напруга стартера

Результати тестування генератора містять:



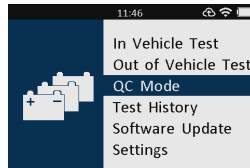
- ① Рішення щодо тестування генератора
- ② Зарядна напруга

4 - Режим швидкої перевірки

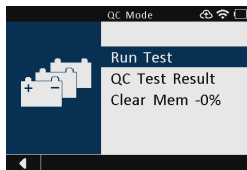
Режим швидкої перевірки

Використовуйте режим швидкої перевірки для швидкого тестування декількох акумуляторів з інвентарю без необхідності повторного введення даних про акумулятор.

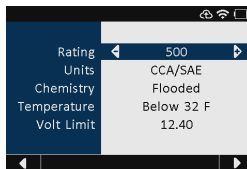
1. У головному меню виберіть «Режим швидкої перевірки»



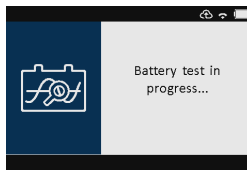
2. Підключіть перший акумулятор та виберіть «Почати тест»



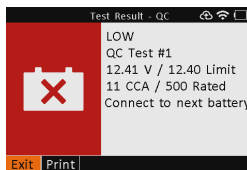
3. Введіть дані акумулятора. Натисніть >, щоб продовжити.



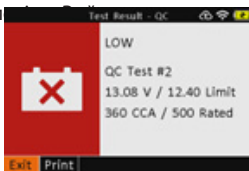
4. Буде виконано тест акумулятора



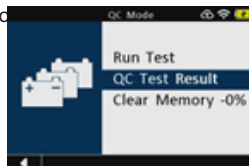
5. На екрані результату заряду акумулятора буде показано кольорове кодування результату тесту, а також виміряну напругу акумулятора, граничну напругу акумулятора, виміряне значення ССХП та номінальне значення ССХП.



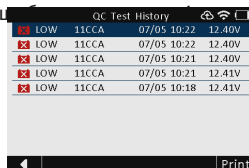
6. Підключіть наступний акумулятор з інвентарю. Продовжуйте тестувати всі акумулятори. Після завершення натисніть «Вийти».



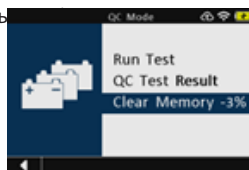
7. Виберіть «Результат швидкої перевірки» в меню «Налаштування» та натисніть «Вийти історію».



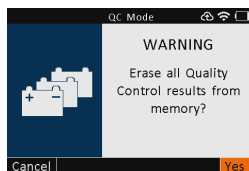
8. Натисніть «Роздрукувати», щоб вивести історію тесту.



9. Виберіть «Очистити пам'ять» в меню «Налаштування» та натисніть «Вийти історію» щоб почати новий тест інвентаря.



10. Виберіть «Так», щоб видалити поточну історію швидкої перевірки.



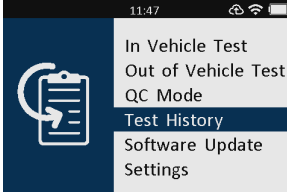
5 - Історія тестування

Історія тестування

Виберіть **Історію тестування**, щоб отримати доступ до даних попередніх тестів. Історія сортується за датою/часом завершення тесту. Результати можна показати, надіслати електронною поштою та/або роздрукувати

1 У головному меню виберіть «Історія тестування»

2 Відображаються останні тести

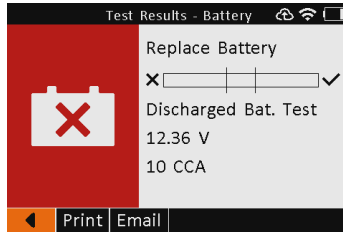


A screenshot of the 'Battery Test History' screen. It displays a table of test results with columns for test type, date, time, and voltage. The table is as follows:

Test Type	Date	Time	Voltage
Sys. Charge	07/12	15:43	10.08V
Unstable Battery	07/12	15:43	10.08V
Replace	07/12	15:42	12.69V
Good Recharge	07/12	15:42	11.90V
Good Recharge	07/12	15:42	11.91V
Sys. Charge	07/12	15:41	12.15V
Noise	07/12	15:40	12.15V
Noise	07/12	15:40	12.15V

At the bottom of the screen, there is a page indicator '1 / 2' and navigation arrows.

3. Прокрутіть вгору ▲або вниз ▼, щоб знайти потрібний запис, а потім натисніть ■, щоб переглянути результати.



4. Результати можна роздрукувати або надіслати. Виберіть **Роздрукувати**, щоб надіслати результати на підключений принтер. Виберіть **Електронна пошта**, щоб надіслати результати одержувачу, ввівши адресу електронної пошти за допомогою клавіш навігації та алфавітно-цифрової клавіатури на екрані. Натисніть ►, щоб відправити.
5. Натисніть основну кнопку, щоб повернутися до Головного меню.

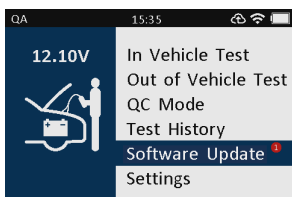
6 - Оновлення ПЗ

Оновлення ПЗ

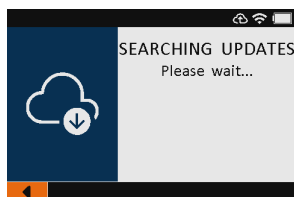
MVT час від часу потребуватиме оновлень, в тому числі для нових технологій та процесів.

Оновлення виконуються бездротово і потребують високошвидкісного бездротового з'єднання з Інтернетом.

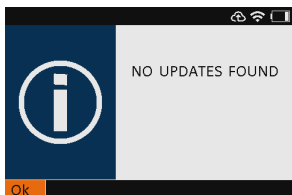
- 1 У Головному меню виберіть "Оновлення ПЗ"



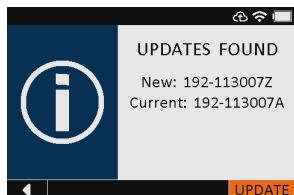
- 2 MVT автоматично почне пошук невиконаних оновлень.



- 3 Якщо MVT вже має найновішу версію програмного забезпечення, з'явиться повідомлення "Оновлення не знайдено". Натисніть «ОК», щоб повернутися на головний екран.



- 4 «Оновлення знайдено» відобразиться, якщо доступна новіша версія програмного забезпечення.



5. Виберіть "Оновити", щоб розпочати. Це може зайняти кілька хвилин. Щоб скасувати оновлення або повернутися на головний екран, натисніть кнопку назад.

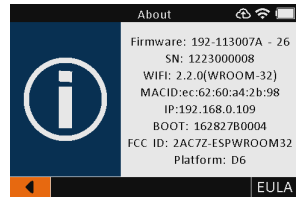
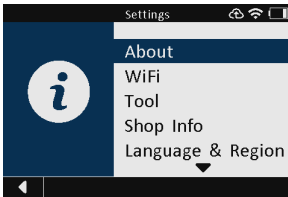
7 - Налаштування

Налаштування

Використовуйте меню **Налаштування**, щоб налаштувати інформацію про інструмент, час і магазин, підключитися до мережі WiFi, переглянути інформацію про ПЗ і тестер або скинути налаштування тестера до заводських значень за замовчуванням.

Натисніть ▲◀▶▼, щоб повернутися на попередній екран, вибрати опції і, за необхідності ■, увійти або перейти до наступного кроку.

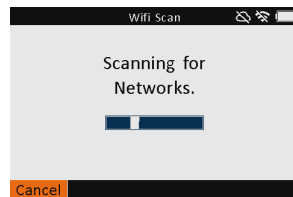
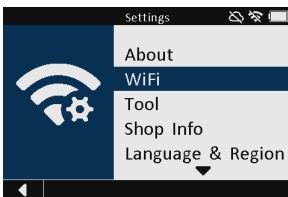
- 1 У меню «Налаштування» виберіть "Про програму"
- 2 Відобразиться інформація про ідентифікатор інструмента, поточне встановлене програмне забезпечення та ідентифікатор мережі, адреси та конфігурацію.



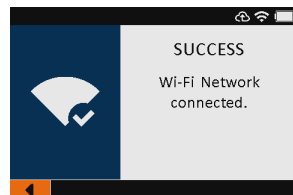
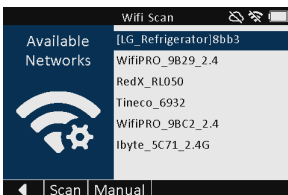
3. Виберіть EULA, щоб переглянути Ліцензійну угоду з кінцевим користувачем, натисніть ◀, щоб вийти з EULA, а потім натисніть ◀ ще раз, щоб повернутися на головний екран налаштувань.

WiFi

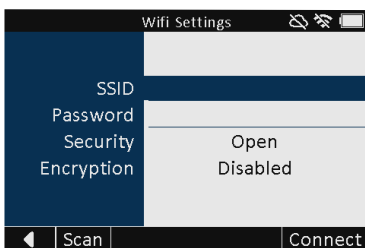
- 1 Перевірте поточну конфігурацію WiFi або нове з'єднання в меню WiFi.
- 2 Якщо підключення відсутнє, MVT автоматично виконає сканування мережі і покаже доступні мережі.




- 3 Виберіть мережу, або натисніть «Сканувати» для повторного сканування мереж, або «Вручну», щоб ввести ім'я мережі та пароль.
- 4 Після успішного з'єднання натисніть ♦, щоб повернутися до меню налаштувань.



5. Якщо тестер підключений до мережі, на екрані з'являться SSID та пароль.

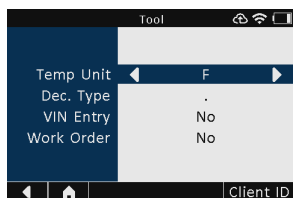
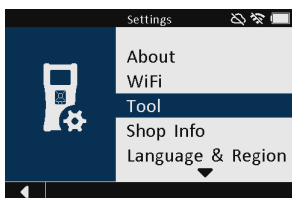





6. Натисніть «Підключити», щоб завершити підключення до поточної мережі. Щоб змінити мережу, натисніть «Сканувати», щоб знайти доступні підключення, або виберіть «Вручну», щоб ввести SSID. Введіть пароль, виберіть «Безпека» і «Тип шифрування», а потім натисніть «Підключитися». Після успішного з'єднання натисніть , щоб повернутися до головного меню. Якщо виникла помилка з'єднання, натисніть «Скасувати», щоб повернутися до екрана налаштувань WiFi для перевірки деталей, або натисніть «Повторити».

Інструмент

- 1 Меню «Інструмент» дозволяє користувачеві встановити параметри для MVT.

- 2 Встановлення температури, типу десятичного запису, а також параметри VIN і замовлення на виконання робіт.

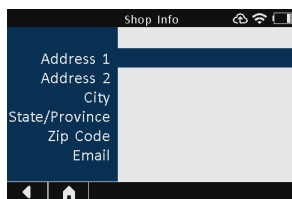
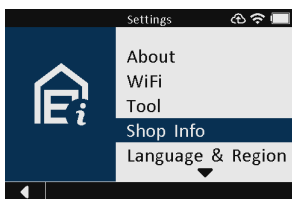







3. Натисніть , щоб вибрати поле, яке потрібно змінити,  внести зміни, а потім натисніть , щоб підтвердити. Виберіть «Ідентифікатор клієнта», якщо вам надано логін та пароль для входу в систему BMIS, і перейдіть до наступного кроку.

Інформація про магазин

- 1 Меню «Інформація про магазин» дозволяє користувачеві налаштувати інформацію, що відображається на MVT.

- 2 Інформацію про магазин можна вводити, редагувати або видаляти.



За допомогою стрілок на клавіатурі виберіть поле. Натисніть , щоб вибрати поле, яке потрібно змінити, , щоб переміщатися по клавіатурі, натискаючи  для виконання алфавітно-цифрового вибору. Виберіть , щоб отримати доступ до символів верхнього регістру та ін символів. Натисніть , щоб повернутися до меню Налаштування, або натисніть Головна, щоб повернутися на головний екран.

Мова та регіон

За допомогою стрілок на клавіатурі виберіть поле. Натисніть **■**, щоб вибрати поле, яке потрібно змінити, **◀** і **▶**, щоб переміщатися по клавіатурі, натискаючи **■** для виконання алфавітно-цифрового вибору. Виберіть **▲**, щоб отримати доступ до символів верхнього регістру та ін символів. Натисніть **◀**, щоб повернутися до меню Налаштування, або натисніть Головна, щоб повернутися на головний екран.

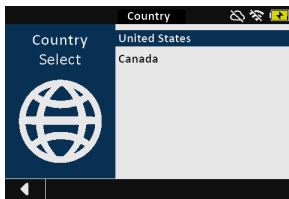
- 1 Меню «Мова та регіон» дозволяє користувачеві встановити налаштування мови та будь-яких регіональних специфікацій, що відображаються або використовуються у MVT.



- 2 За допомогою клавіатури виберіть «Регіон» і виберіть регіон зі списку.



- 3 Виберіть країну в обраному регіоні.



- 4 Виберіть «Мова» і виберіть бажану зі списку

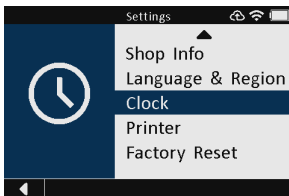


Час

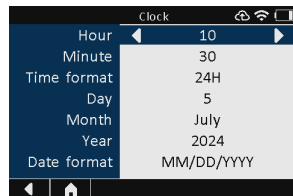
Виберіть **▼**, щоб отримати доступ до додаткових налаштувань.

Виберіть поле, прокручуючи вертикально за допомогою **▲▼**, а потім прокручіть список за допомогою **◀▶**, щоб внести зміни.

- 1 Виберіть «Час» у меню.



- 2 Встановіть поточний час і дату, а також бажані формати.



Для часу встановіть поточну годину, хвилини та 12- або 24-годинний формат часу.

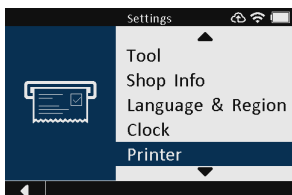
Для дати введіть число, місяць, рік і бажаний формат дати Місяць/День/Рік (ММ/ДД/РР) або День/Місяць/Рік (ДД/ММ/РР).

Натисніть кнопку Назад, щоб повернутися до меню Налаштування, або натисніть [Головна], щоб повернутися на головний екран.

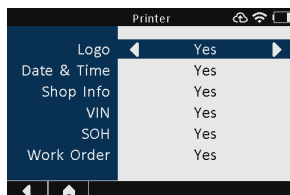
Принтер

Виберіть поле, прокручуючи вертикально за допомогою ▲▼, а потім прокручіть список за допомогою ◀▶, щоб внести зміни.

1 Виберіть «Принтер» у меню.



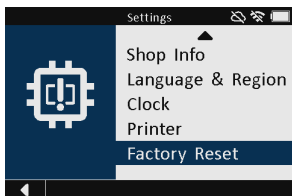
2 Змініть формат друку, увімкнувши або вимкнувши логотип, дату/час, інформацію про магазин, VIN-код, діаграму стану здоров'я та номер замовлення.



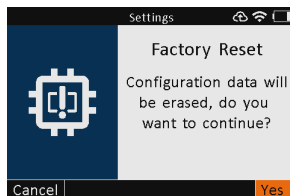
Перезавантаження

Виберіть поле, прокручуючи вертикально за допомогою ▲▼, а потім прокручіть список за допомогою ◀▶, щоб внести зміни.

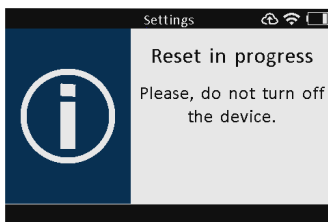
1 Виберіть «Скидання до заводських налаштувань» у меню.
Скидання до заводських налаштувань використовується для повернення MVT до початкових налаштувань, які він мав при виготовленні.



2 Інструмент запропонує продовжити зі скиданням до заводських налаштувань або скасувати його. Натисніть «Так», щоб продовжити, або «Скасувати», щоб повернутися до меню налаштувань.



3. Після підтвердження скидання до заводських налаштувань на екрані з'явиться напис «Скидання до заводських налаштувань у процесі». Залиште MVT увімкненим до завершення скидання.



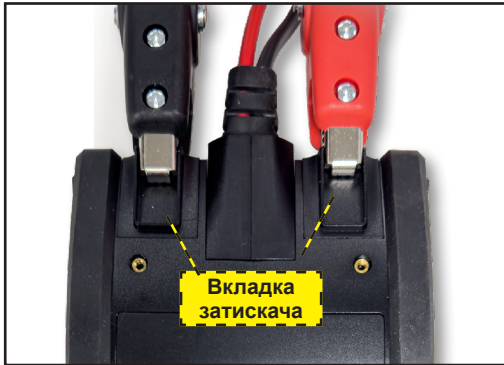
8 - Обслуговування та усунення несправностей

Тестерні кабелі

Тест-кабелі, які постачаються з вашим аналізатором, є витратними матеріалами. Кабелі схожі на шини: чим більше ви їх використовуєте і чим сильніше ви ними керуєте, тим коротший термін їхньої служби. Ось кілька речей, які можна зробити, щоб захистити тестові кабелі від пошкоджень і передчасного зносу:

Очищення затискачів

- Жир, бруд і сульфати, які накопичуються на клеммах акумулятора, є дуже агресивними і з часом можуть пошкодити затискачі. Перед підключенням затискачів переконайтеся, що показання тесту точні, і захистіть затискачі, очистивши корпус і клеми акумулятора за допомогою дротяної щітки та розчину води і харчової соди.
- Періодично очищайте затискачі за допомогою розчину харчової соди і води або м'якого мила і маленької щетинистої щітки.
- Щоб захистити затискачі від масла і бруду, закріпіть їх на вкладці для затискачів на задній панелі аналізатора.



Робота з тестовими кабелями

- Завжди підключайте і відключайте затискачі до батареї, відкриваючи і закриваючи затискачі. Ніколи не тягніть за тестові кабелі, щоб зняти затискачі акумулятора. Потягування може призвести до пошкодження Y-подібного переходу, кабелів і затискачів, в результаті чого аналізатор може видавати нижчі, ніж очікувалося, показники провідності або повністю вийти з ладу.
- Ніколи не переносьте аналізатор за кабелі. Перенос аналізатора або розгойдування його за кабелі створює зайве навантаження на кабелі і може призвести до передчасного виходу з ладу. Поводьтеся з аналізатором обережно, щоб отримати максимальну користь від продукту.

Зберігання тестових кабелів

- Ніколи не обмотуйте кабелі навколо аналізатора; це створює зайве навантаження на тестові кабелі.

Оскільки тест-кабелі є «шинами» аналізатора, вони мають певний термін служби і з часом зношуються. Однак на наведені вище приклади зловживань гарантія не поширюється. Щоб забезпечити найкращу продуктивність і найдовший термін служби тестових кабелів, приєднуйте і від'єднуйте їх з обережністю, а також переносьте аналізатор і кабелі разом.

Якщо перевірка або зміна результатів тестування вказує на необхідність заміни тестових кабелів, зателефонуйте до служби підтримки клієнтів Midtronics за номером 1-800-776-1995.

Папір для принтера

Внутрішній принтер постачається зі встановленим рулоном паперу для термодруку шириною 2,27 та діаметром 1,575. Запасні рулони можна придбати в Midtronics або на веб-сайтах канцелярського приладдя.



ПРИМІТКА: Через виробничі варіації деякі діаметри рулонів паперу можуть бути зовеликими. Будь ласка, зніміть папір з рулону до рекомендованого діаметру ^{17/8}. **НЕ НАМАГАЙТЕСЯ** закрити кришку з силою, якщо рулон занадто великий.



ПРИМІТКА: Аналізатор використовує тільки папір для термодруку.

Заміна рулону паперу

1. Розблокуйте кришку принтера, обережно піднявши її за фіксатор.



2. Підніміть кришку принтера та вийміть використаний рулон.



3. Покладіть новий рулон паперу у відділення. Папір подається з нижньої частини рулону в напрямку до вас.
4. Витягніть папір з верхньої частини відсіку принтера в напрямку до ролика принтера.



5. Закрийте кришку і переконайтеся, що важіль надійно зафіксований. Для чистого відриву потягніть папір уздовж зубчастого краю. **Не витягуйте папір прямо з принтера.**

PATENTS

This product is made by Midtronics, Inc., and is protected by one or more U.S. and foreign patents. For specific patent information, contact Midtronics, Inc. at +1 630 323-2800.

LIMITED WARRANTY

Midtronics products are warranted to be free of defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from date of purchase. Midtronics will, at our option, repair or replace the unit with a re-manufactured unit. This limited warranty applies only to Midtronics products, and does not cover any other equipment, static damage, water damage, overvoltage damage, dropping the unit, or damage resulting from extraneous causes including owner misuse. Midtronics is not liable for any incidental or consequential damages for breach of this warranty. The warranty is void if owner attempts to disassemble the unit or to modify the cable assembly.

SERVICE

To obtain service, contact Midtronics at 866-592-8052. Have your model and serial numbers ready. This first step is critical as we will trouble-shoot the problem(s) over the phone, and many problems are resolved during this step. If the problem cannot be resolved, then the Customer Service Agent will issue you a Return Material Authorization (RMA). This number becomes your tracking number. The final step is to return the unit to Midtronics freight prepaid (you pay), to the attention of the RMA number obtained.

In USA:

Midtronics, Inc.
Attn: RMA # xxxxx (this is the RMA number that you must obtain from Midtronics)
7000 Monroe St.
Willowbrook, IL 60527

In Canada:

Midtronics c/o FTN (FTN is Fed-ex Trade Networks –this is NOT a Midtronics facility)
Attn: RMA # xxxxx (this is the RMA number that you must obtain from Midtronics)
7075 Ordan Drive
Mississauga, ON L5T1K6

Midtronics will service and return the unit using the same type of service as received. If Midtronics determines that the failure was caused by misuse, alteration, accident, or abnormal condition of operation or handling, purchaser will be billed for the repaired product and it will be returned freight prepaid with shipping & handling charges added to the invoice. Midtronics products beyond the warranty period are subject to the repair charges in place at that time. Optional re-manufacturing service is available to return our products to like-new condition. Out-of-warranty repairs carry a 3-month warranty. Re-manufactured units purchased from Midtronics are covered by a 6-month warranty.

MIDTRONICSwww.midtronics.com**Corporate Headquarters**

Willowbrook, IL USA
Phone: 1.630.323.2800
Canadian Inquiries
Toll Free: +1 866 592 8052

Midtronics b.v.

European Headquarters
Houten, The Netherlands
Serving Europe, Africa, the Middle
East, and The Netherlands
Phone: +31 306 868 150

Midtronics China

China Operations
Shenzhen, China
Phone: +86 755 2374 1010

Midtronics India

Navi Mumbai, India
Phone: +91 22 2756 4103/1513
Asia/Pacific (excluding China)
Contact Corporate Headquarters
Phone: +1.630.323.2800